



**DIRECCIÓN GENERAL DE MARINA MERCANTE
DEPARTAMENTO DE CONTROL Y CUMPLIMIENTO**

Resolución No. 107-OMI-291-DGMM-

Panamá, 11 de marzo de 2024.

**EL SUSCRITO DIRECTOR GENERAL DE LA
DIRECCIÓN GENERAL DE MARINA MERCANTE**
en uso de las facultades que le confiere la Ley,

CONSIDERANDO:

Que mediante Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, se crea la Autoridad Marítima de Panamá, y le asigna entre sus funciones, recomendar políticas y acciones, ejercer actos de administración, y hacer cumplir las normas legales y reglamentarias referentes al Sector Marítimo.

Que el Artículo 4, numeral 7 del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, señala que la Autoridad Marítima de Panamá, tiene la función de evaluar y proponer al Órgano Ejecutivo y demás entidades estatales, que así lo requieran, las medidas necesarias para la adopción de tratados y convenios internacionales referentes a las actividades que se desarrollen dentro del Sector Marítimo.

Que el Artículo 2, numeral 5 de la Ley No. 2 de 17 de enero de 1980, establece que corresponde a la Dirección General de Consular y Naves, actualmente la Dirección General de Marina Mercante de la Autoridad Marítima de Panamá, "Velar por el estricto cumplimiento de las normas legales de navegabilidad, seguridad, higiene y prevención de la contaminación del medio ambiente marino por parte de las naves panameñas donde quiera que se encuentren y las de cualquier nacionalidad que se hallen en aguas territoriales panameñas, así como por el desarrollo ordenado de la navegación en estas aguas y sancionar las violaciones e incumplimientos de dichas normas".

Que el Artículo 30, numeral 14 del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, modificado por el Artículo 187 de la Ley No. 57 de 6 de agosto de 2008, establece como función de la Dirección General de Marina Mercante de la Autoridad Marítima de Panamá, "Velar por el estricto cumplimiento y la eficaz aplicación de las normas jurídicas vigentes en la República de Panamá, Convenios Internacionales, Códigos o lineamientos sobre seguridad marítima, prevención de la contaminación y protección marítima de sus naves".

Que la República de Panamá adoptó el Convenio Internacional para la Seguridad de la Vida Humana en el Mar (SOLAS), 1974, mediante Ley No. 7 de 27 de octubre de 1977 y su Protocolo de 1978 mediante Ley No. 12 de 9 de noviembre de 1981; de igual forma, adoptó el Protocolo de 1988 relativo al Convenio Internacional para la Seguridad de la Vida Humana en el Mar, 1974, mediante Ley No. 31 de 11 de julio de 2007.

Que el Artículo VIII del Convenio Internacional para la Seguridad de la Vida Humana en el Mar (SOLAS), 1974, enmendado, estipula que dicho Convenio podrá ser enmendado previo examen del seno de la Organización Marítima Internacional (OMI) o a través de una Conferencia de los Gobiernos Contratantes.

Que la República de Panamá adoptó el Convenio Internacional para Prevenir la Contaminación por los Buques, 1973, mediante la Ley No. 17 de 9 de noviembre de 1981, y su Protocolo de 1978 (MARPOL 73/78), mediante Ley No. 1 de 25 de octubre de 1983.

Que el Artículo 16 del Convenio Internacional para Prevenir la Contaminación por los Buques, 1973, en conjunto con el artículo VI del Protocolo de 1978 (Convenio MARPOL 73/78), estipula que dicho Convenio podrá ser enmendado previo examen del seno de la Organización Marítima Internacional (OMI) o a través de una Conferencia de los Gobiernos Contratantes.

Que el Comité de Seguridad Marítima de la Organización Marítima Internacional, mediante la Resolución MSC.4(48) de 17 junio de 1983, adoptó el Código Internacional para la Construcción y el Equipo de Buques que Transporten Productos Químicos Peligrosos a Granel (Código CIQ).

Que el Comité de Seguridad Marítima de la Organización Marítima Internacional, mediante la Resolución MSC.6(48) de 17 junio de 1983, adoptó las enmiendas al Capítulo VII del Convenio Internacional para la Seguridad de la Vida Humana en el Mar (SOLAS), para conferir obligatoriedad a las disposiciones del Código Internacional para la Construcción y el Equipo de Buques que Transporten Productos Químicos Peligrosos a Granel (Código CIQ), en virtud de dicho Convenio.

mal
63

e

**Resolución No. 107-OMI-291-DGMM****Panamá, 11 de marzo de 2024.****Pág. 2.**

Que el Comité de Protección del Medio Marino de la Organización Marítima Internacional, mediante la Resolución MEPC.19(22) de 5 de diciembre de 1985, amplió el ámbito de aplicación del Código Internacional para la Construcción y el Equipo de Buques que Transporten Productos Químicos Peligrosos a Granel (Código CIQ), de modo que comprendiera los aspectos de la prevención de la contaminación del mar para la implantación del Anexo II del Convenio Internacional para Prevenir la Contaminación por los Buques, 1973, en su forma modificada por el correspondiente Protocolo de 1978 (MARPOL 73/78).

Que mediante Resolución No. 106-OMI-16-DGMM de 13 de diciembre de 2007, esta Dirección General, unificó las diversas implementaciones que existen referentes al Código Internacional para la Construcción y el Equipo de Buques que Transporten Productos Químicos Peligrosos a Granel (Código CIQ), incluyendo las adoptadas mediante Resolución MSC.4(48) del 17 de junio de 1983, Resolución MSC.6(48) de 17 de junio de 1983, y Resolución MEPC.19(22) de 5 diciembre de 1985.

Que el Comité de Protección del Medio Marino de la Organización Marítima Internacional, mediante la Resolución MEPC.345(78) de 10 de junio de 2012, adoptó enmiendas al Código Internacional para la Construcción y el Equipo de Buques que Transporten Productos Químicos Peligrosos a Granel (Código CIQ), referentes al Capítulo 2, las cuales entrarán en vigor el 1 de julio de 2024. Asimismo, el Comité de Seguridad Marítima de la Organización Marítima Internacional adoptó enmiendas similares, mediante la Resolución MSC.526(106) de 10 de noviembre de 2022, las cuales entrarán en vigor el 1 de julio de 2024.

Que para asegurar la efectividad y control de la Administración Marítima Panameña en la implementación de las enmiendas al Código Internacional para la Construcción y el Equipo de Buques que Transporten Productos Químicos Peligrosos a Granel (Código CIQ), es menester de la Dirección General de Marina Mercante de la Autoridad Marítima de Panamá, mantener actualizados los instrumentos de carácter obligatorio de los cuales la República de Panamá es Estado parte, por lo que,

RESUELVE:**PRIMERO:**

ADOPTAR las enmiendas establecidas en la Resolución MEPC.345(78) de 10 de junio de 2022 y en la Resolución MSC.526(106) de 10 de noviembre de 2022, relativas al Código Internacional para la Construcción y el Equipo de Buques que Transporten Productos Químicos Peligrosos a Granel (Código CIQ), mediante la adopción textual de las Resoluciones arriba descritas.

SEGUNDO:

APLICAR las enmiendas establecidas en la Resolución MEPC.345(78) de 10 de junio de 2022 y en la Resolución MSC.526(106) de 10 de noviembre de 2022, relativas al Código Internacional para la Construcción y el Equipo de Buques que Transporten Productos Químicos Peligrosos a Granel (Código CIQ), a los buques de registro panameño, unificando las prácticas existentes conforme a este Código.

TERCERO:

La Dirección General de Marina Mercante podrá reglamentar el contenido de las disposiciones de estas Resoluciones, o establecer criterios de interpretación pertinentes a través de Circulares o informar mediante Avisos de Marina Mercante, de ser aplicable y apropiado o de considerarse necesario en su implementación.



Resolución No. 107-OMI-291-DGMM
Pág. 3.

Panamá, 11 de marzo de 2024.

CUARTO:

Las Organizaciones Reconocidas autorizadas por la República de Panamá, al momento de emitir los certificados correspondientes, deberán cumplir con las enmiendas establecidas en la Resolución MEPC.345(78) de 10 de junio de 2022 y en la Resolución MSC.526(106) de 10 de noviembre de 2022, relativas al Código Internacional para la Construcción y el Equipo de Buques que Transporten Productos Químicos Peligrosos a Granel (Código CIQ), y demás prescripciones que emita la Administración Marítima Panameña.

QUINTO:

Comuníquese el contenido de la presente Resolución a la Misión Permanente de Panamá ante la Organización Marítima Internacional (OMI), a las Organizaciones Reconocidas autorizadas por la República de Panamá, propietarios, armadores, capitanes y agentes residentes de las naves inscritas en el Registro de Naves de Panamá.

SEXTO:

Esta Resolución deroga toda disposición anterior que le sea contraria.

SÉPTIMO:

Esta Resolución empezará a regir a partir de su publicación en Gaceta Oficial.

FUNDAMENTO LEGAL:

- Ley No. 7 de 27 de octubre de 1977.
- Ley No. 2 de 17 de enero de 1980.
- Ley No. 12 de 9 de noviembre de 1981.
- Ley No. 17 de 9 de noviembre de 1981.
- Ley No. 1 de 25 de octubre de 1983.
- Ley No. 31 del 11 de julio de 2007.
- Ley No. 57 de 6 de agosto de 2008.
- Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998.

COMUNÍQUESE Y CÚMPLASE,

Rafael N. Cigarruista G.
Director General de Marina Mercante

RNCG/SD/JMBC/MR
643

AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMA
 CERTIFICO QUE TODO LO ANTERIOR ES FIEL COPIA DE SUS ORIGINALES
 Panamá 19/03/2024
 Director General de Marina Mercante



**GENERAL DIRECTORATE OF MERCHANT MARINE
CONTROL AND COMPLIANCE DEPARTMENT**

Resolution No. 107-OMI-291-DGMM

Panama, March 11, 2024.

**THE UNDERSIGNED GENERAL DIRECTOR OF THE
GENERAL DIRECTORATE OF MERCHANT MARINE**

in use of the powers conferred by the Law,

CONSIDERING:

That by Decree Law No. 7 of February 10, 1998, the Maritime Authority of Panama is created, and assigns among its duties, recommending policies and actions, exercising administrative acts, and enforcing legal and regulatory standards related to the Maritime Sector.

That Article 4, paragraph 7 of Decree Law No. 7 of February 10, 1998, states that the Panama Maritime Authority has the role of evaluating and proposing to the Executive Branch and other state entities, that so require, the measures necessary for the adoption of international treaties and conventions referring to the activities carried out within the Maritime Sector.

That Article 2, paragraph 5 of Law No. 2 of January 17, 1980, establishes that it corresponds to the General Directorate of Consular and Ships, currently the General Directorate of Merchant Marine of the Panama Maritime Authority, to "Ensure the strict compliance with the legal standards of navigability, safety, hygiene and pollution prevention of the marine environment by Panama Flag vessels wherever they are located and those of any nationality that are in Panama jurisdictional waters, as well as for the orderly navigational development in these waters and to sanction violations and non-compliance with such regulations."

That Article 30, paragraph 14 of Decree Law No. 7 of February 10, 1998, modified by Article 187 of Law No. 57 of August 6, 2008, establishes as a function of the General Directorate of Merchant Marine of the Panama Maritime Authority, "Ensure strict compliance and effective application of the legal regulations in force in the Republic of Panama, International Conventions, Codes or guidelines on maritime safety, pollution prevention and maritime security of its ships."

That the Republic of Panama adopted the International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS), 1974, through Law No. 7 of October 27, 1977 and its 1978 Protocol through Law No. 12 of November 9 from 1981; Likewise, it adopted the 1988 Protocol relative to the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, through Law No. 31 of July 11, 2007.

That Article VIII of the International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS), 1974, as amended, stipulates that such Convention may be amended after examination by the International Maritime Organization (IMO) or through a conference of the contracting governments.

That the Republic of Panama adopted the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973, through Law No. 17 of November 9, 1981, and its 1978 Protocol (MARPOL 73/78), through Law No. 1 of October 25, 1983.

That Article 16 of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973, together with Article VI of the 1978 Protocol (MARPOL Convention 73/78), stipulates that such Convention may be amended after examination by the International Maritime Organization (IMO) or through a Conference of Contracting Governments.

That the Maritime Safety Committee of the International Maritime Organization, by Resolution MSC.4(48) of 17 June 1983, adopted the International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk (IBC Code)

That the Maritime Safety Committee of the International Maritime Organization, through Resolution MSC.6 (48) of June 17, 1983, adopted the amendments to Chapter VII of the International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS), to make the legal provisions of the International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk (IBC Code) mandatory under the such Convention.

That the Marine Environment Protection Committee of the International Maritime Organization, through Resolution MEPC.19(22) of December 5, 1985, expanded the scope of application of the International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk (IBC Code), so as to cover the aspects of the prevention of marine pollution for the implementation of Annex II of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973, as modified by the corresponding Protocol of 1978 (MARPOL 73/78).

That through Resolution No. 106-OMI-16-DGMM of December 13, 2007, this General Directorate unified the various implementations that exist regarding the International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk (IBC Code) including those adopted by Resolution MSC.4 (48) of June 17, 1983, Resolution MSC.6 (48) of June 17, 1983, and Resolution MEPC.19 (22) of December 5, 1985.

That the Marine Environment Protection Committee of the International Maritime Organization, through Resolution MEPC.345(78) of June 10, 2012, adopted amendments to the International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk (IBC Code), referring to Chapter 2, which will enter into force on July 1, 2024. Likewise, the Maritime Safety Committee of the International Maritime Organization adopted similar amendments, through Resolution MSC.526 (106) of 10 November 2022, which will come into effect on July 1, 2024.

That to ensure the effectiveness and control of the Panama Maritime Administration in the implementation of the amendments to International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk (IBC Code), it is the responsibility of the General Directorate of Merchant Marine of the Panama Maritime Authority, to keep updated the mandatory instruments of which the Republic of Panama is a signatory, therefore,

RESOLVES:

- FIRST:** **TO ADOPT** the amendments established in Resolution MEPC.345 (78) of 10 June 2022 and in Resolution MSC.526 (106) of 10 November 2022, relating to the International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk (IBC Code), by the exact adoption of the Resolutions described above.
- SECOND:** **TO APPLY** the amendments established in Resolution MEPC.345 (78) of 10 June 2022 and in Resolution MSC.526 (106) of 10 November 2022, relating to the International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk (IBC Code), to Panama registry vessels, unifying existing practices in accordance with this Code.
- THIRD:** The General Directorate of Merchant Marine may regulate the content of the legal provisions of these Resolutions, or establish relevant interpretation criteria through Circulars or inform through Merchant Marine Notices, if applicable and appropriate or if considered necessary in its implementation

FOURTH:

All Recognized Organizations duly authorized by the Republic of Panama, when issuing the corresponding certificates, must comply with the amendments established in Resolution MEPC.345 (78) of June 10, 2022 and in Resolution MSC.526 (106) of November 10, 2022, relating to the International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk (IBC Code), and other requirements issued by the Panama Maritime Administration.

FIFTH:

Communicate the content of this Resolution to the Permanent Mission of Panama to the International Maritime Organization (IMO), to all Recognized Organizations duly authorized by the Republic of Panama, owners, ship-owners, captains and resident agents of the ships registered in the Panama Ship Registry.

SIXTH:

This Resolution repeals any previous provision that is contrary to it.

SEVENTH:

This Resolution will come into effect upon its publication in the Official Gazette.

LEGAL BASIS:

Law No. 7 of October 27, 1977.
Law No. 2 of January 17, 1980.
Law No. 12 of November 9, 1981.
Law No. 17 of November 9, 1981.
Law No. 1 of October 25, 1983.
Law No. 31 of July 11, 2007.
Law No. 57 of August 6, 2008.
Decree Law No. 7 of February 10, 1998.

COMMUNICATE AND ENFORCE,

Eng. Rafael N. Cigarruista G.
General Director of Merchant Marine